

## **Русский**

Краткий обзор	2
Защита от хищения	3
Включение и выключение	3
Регулировка громкости	4
Регулировка тембра	5
Радиоприемник	5
Прием радиосообщений о ситуа- ции на дорогах	7
RDS-EON	8
Кнопки радиостанций	9
Проигрыватель компакт-дисков	11
Автомобильный радиотелефон	12
Дистанционное управление с рулевого колеса	13
Шифровка	14
Общие указания	16

© 1995 Adam Opel AG

## Краткий обзор

Автомобильный радиоприемник CDR 500 обеспечивает прием радиопередач в диапазонах волн УКВ (UKW), СВ (MW) и ДВ (LW). Он оснащен декодером радиосообщений о ситуации на дорогах (TP) и принимает данные для Radio Data System (RDS). Шесть кнопок радиостанций позволяют записывать в память радиоприемника (программировать) длины волн в общей сложности 30 радиостанций.

Радиоприемник имеет проигрыватель для стандартных компакт-дисков.

## Органы управления

### № Символ Пояснение

- ① Включение и выключение: нажать
- Громкость: вращать
- Стереобаланс слева/справа: вытащить и вращать
- ② Низкие частоты: вращать
- Высокие частоты: вытащить и вращать
- ③ Уровень сигнала впереди/сзади: вращать
- ④ - Шахта компакт-диска
- ⑤ Кнопка выброса и выбора режима проигрывателя/радиоприемника

- ⑥ - Деблокировка блока управления
- ⑦ - Светодиод кнопки деблокировки
- ⑧ [1]-[6] Кнопки станций
- ⑨ [RDS] Radio Data System
- ⑩ [TP] Прием радиосообщений о ситуации на дорогах
- ⑪ ► Кнопка поиска по возрастающей частоте
- ⑫ ◀ Кнопка поиска по убывающей частоте
- ⑬ [AS] Автоматическая привязка кнопок станций
- ⑭ [UML] Переключение диапазонов волн
- ⑮ - Съемный блок управления

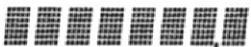
## Дистанционное управление с рулевого колеса

### № Символ Пояснение

- ⑯ → Радио: на одну кнопку станции дальше
- ⑰ ◀ Кнопка поиска по убывающей частоте
- ⑱ ► Кнопка поиска по возрастающей частоте
- ⑲ + Увеличение громкости
- ⑳ - Уменьшение громкости приемника/проигрывателя
- ㉑ ○

## Индикатор

Индикатор используется в автомобиле (см. инструкцию по эксплуатации автомобиля) для информации о параметрах и режимах радиоприемника. В автомобиле может применяться индикатор одного из двух типов



8-разрядный индикатор



10-разрядный индикатор

В данной инструкции по эксплуатации описывается 10-разрядный индикатор.

Показания 8-разрядного индикатора аналогичны показаниям 10-разрядного индикатора за исключением диапазона волн и номера станции для некоторых функций радиоприемника.

## Защита от хищения

### Шифровка

Радиоприемник оснащен системой защиты от хищения. Зашифрованный приемник не представляет какой-либо ценности для похитителя. Поэтому мы рекомендуем Вам зашифровать Ваш приемник (см. раздел „Шифровка“, стр. 14) и не оставлять в автомобиле паспорт радиоприемника или автомобиля с указанным в нем номером шифра. При поставке заводом изготовителем приемники уже зашифрованы.

### Съемный блок управления

В качестве дополнительной защиты от хищения радиоприемник имеет съемный блок управления. В деблокировочной кнопке **6** блока управления мигает светодиод **7** после выключения радиоприемника и зажигания.

Если Вы оставляете автомобиль, захватите с собой блок управления в чехле. Радиоприемник может работать только с комплектующим блоком управления. В случае его утери необходимо адаптировать запасной блок управления к приемнику, шифруя его соответст-

вующим образом (см. раздел „Адаптиранение блока управления“, стр. 15).

### Снятие блока управления

Нажать деблокировочную кнопку **6** снять блок управления **5**.

### Установка блока управления на место

Вставить блок управления в гнездо и зафиксировать с обеих сторон.

## Включение и выключение

**О1** Нажать кнопку-ручку **1**, чтобы включить или выключить радиоприемник.

### Автоматика включения

Если Вы включили радиоприемник кнопкой-ручкой **1**, то его можно выключить и снова включить замком-выключателем зажигания.

Эту автоматику включения можно деактивировать и вновь активировать, выполняя следующие операции:

- Включить зажигание.
- Выключить радиоприемник кнопкой-ручкой **1**.
- Удерживать нажатыми кнопки станций **[1]** и **[3]** **1**.
- Включить радиоприемник. На индикаторе появляется сообщение **"IGNI ON"**. Нажатые кнопки станций опустить лишь после звукового сигнала подтверждения.

На индикаторе появляется сообщение: **"IGNI OFF"**. Теперь радиоприемник можно включить или выключить только кнопкой-ручкой **1**.

Чтобы активировать автоматику включения, выполните те же операции, которые перечислены выше. На индикаторе появится сообщение: „IGN/ ON“.

Автоматика включения активируется, если радиоприемник отсоединяется от цепи питания и затем вновь присоединяется к ней.

### Автоматическое проигрывание компакт-диска

Если Вы вложите компакт-диск в выключенный радиоприемник (см. раздел „Вкладывание компакт-диска“, стр. 11), то приемник включается, и начинается проигрывание компакт-диска. Если же Вы нажмете кнопку выброса компакт-диска, то приемник вновь выключается.

### Автоматика выключения

Через один час после выключения зажигания радиоприемник автоматически выключается. Автоматика выключения не зависит от автоматики включения.

## Регулировка громкости

### ■ Отрегулировать громкость

Вращать кнопку-ручку ① .

### ■ Отрегулировать стереобаланс слева/справа

- Слегка вытащить кнопку-ручку ① .
- Вращать кнопку-ручку.

### ■ Отрегулировать уровень сигнала впереди/сзади

- Нажать утапливаемую кнопку-ручку ② . Кнопка-ручка выскакивает.
- Вращать кнопку-ручку.
- Нажать кнопку-ручку, чтобы вновь утопить ее.

### Автоматическая регулировка громкости

В зависимости от скорости автомобиля осуществляется регулировка громкости. Вы можете оказывать влияние на эту регулировку громкости.

### Задание уровня регулировки громкости

- Нажать и удерживать кнопку [UML] ④ до появления звукового сигнала подтверждения.
- Кнопками поиска ⑪ и ⑫ установить желаемое увеличение громкости. На индикаторе появляются „SD-VOL 0“ или „SD-VOL+1“ до „SD-VOL 15“.
- Для записи установленных значений в память вновь нажать кнопку [UML] ④ до появления звукового сигнала подтверждения.

При установке „SD-VOL 0“ автоматическая регулировка громкости выключена.

Если Вы не нажмете кнопку в течение 10 секунд, то в памяти остается записанное ранее установленное значение.

## Регулировка тембра

Для регулировки тембра предусмотрена утапливаемая кнопка-ручка ②. Низкие и высокие частоты можно регулировать независимо друг от друга. В нейтральном (среднем) положении кнопка-ручка фиксируется.

### ♪ Отрегулировать низкие частоты

- Нажать утапливаемую кнопку-ручку ②. Кнопка-ручка выскакивает.
- Вращать кнопку-ручку (влево для понижения, а вправо для повышения низких частот).
- Нажать кнопку-ручку, чтобы вновь утопить ее.

### ♫ Отрегулировать высокие частоты

- Нажать утапливаемую кнопку-ручку ②. Кнопка-ручка выскакивает.
- Еще больше извлечь кнопку-ручку.
- Вращать кнопку-ручку (влево для понижения, а вправо для повышения высоких частот).
- Нажать кнопку-ручку, чтобы вновь утопить ее.

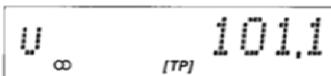
## Радиоприемник

### Выбор диапазона волн

При включении радиоприемника он установлен на выбранный при предыдущем включении диапазон волн. Пользуясь кнопкой [UML] ④, Вы можете выбрать другой диапазон волн, [UML] нажимая ее раз за разом до включения требуемого диапазона.

Исходя из UKW (УКВ = ультракороткие волны), при первом нажатии кнопки происходит переключение на диапазон MW (СВ = средние волны), а при следующем нажатии кнопки - на диапазон LW (ДВ = длинные волны). Если еще раз нажать кнопку [UML], то опять включается диапазон УКВ.

Выбранный в настоящее время диапазон показывается на индикаторе („U“, „M“ или „L“).



Индикация частоты УКВ-станции

### Ручная настройка на частоту станции

- Коротко нажать кнопку поиска ⑫. Частота понижается на 100 кГц.
- Коротко нажать кнопку поиска ⑪. Частота повышается на 100 кГц.

### Запуск поиска станции

Нажать кнопку поиска ⑪ или ⑫ до пуска автоматического поиска станции. В результате поиска осуществляется настройка на первую доступную для приема радиостанцию.

Если удерживать одну из кнопок поиска, то поиск станции продолжается до тех пор, пока Вы не отпустите кнопку.

Громкоговоритель радиоприемника отключается до тех пор, пока не будет найдена какая-либо радиостанция. При активированной функции RDS (автоматическое распознавание радиопрограмм) радиоприемник настраивается на первую доступную для приема RDS-радио программу.

## Использование функции RDS

„Что такое RDS?“



*Radio  
Data  
System*

RDS представляет собой предлагаемую в пределах Европы услугу радиовещательных станций, которая существенно облегчает отыскание и беспомеховый прием желаемых программ УКВ-передач.

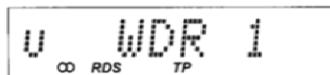
RDS-станции излучают дополнительно к радиовещательной программе цифровую информационную телеграмму с данными, которые автоматически анализирует RDS-радиоприемник.

Если радиоприемник включен в режим RDS, то вместо частоты индикатор показывает наименование радиопрограммы.

Каждая RDS-программа передается на нескольких частотах. Во время движения автомобиля радиоприемник сравнивает качество сигнала на принимаемых частотах и всегда выбирает (настраивается на) частоту наиболее мощного сигнала (оптимальный прием выбранной радиопрограммы). При этом наименование радиопрограммы на индикаторе остается без изменений.

### Включение режима RDS

- Выбрать диапазон УКВ.
- Нажать кнопку [RDS]



Индикатор: режим RDS включен

На индикаторе загорается символ „RDS“. Поиск проводится теперь только для нахождения RDS-радиостанций. Радиоприемник автоматически настраивается на ту частоту выбранной программы, на которой обеспечивается наилучший прием.

Если установленная в данный момент радиостанция не является RDS-радиостанцией, то автоматически проводится поиск в памяти и обновляется содержимое дополнительной УКВ-памяти (см. раздел „Обновление дополнительной УКВ-памяти, стр. 10).

### Выключение режима RDS

Вновь нажать кнопку [RDS] .

Символ „RDS“ на индикаторе гаснет 1, и вместо наименования программы показывается частота. Радиоприемник прекращает настраиваться на наиболее качественно принимаемую частоту данной радиопрограммы.

### Индикация частоты RDS-радиостанции

Нажать и нажать (ок. 1 секунды) кнопку [UML] до появления на индикаторе значения частоты вместо наименования радиопрограммы. Частота показывается на индикаторе в течение 5 секунд.

## Выбор региональных программ

Некоторые RDS-радиостанции передают различные региональные программы. Для каждой кнопки станции Вы можете определить, что настройка на альтернативные частоты радиостанций должна выполняться только для прослушиваемой до сих пор региональной программы.

Удерживайте нажатой ту из кнопок станций [1] до [6]  , для которой Вы хотите определить региональную программу, пока не раздастся звуковой сигнал подтверждения. На индикаторе появляется „REG ON”.

То же самое проделайте еще раз, если Вы хотите деактивировать данную функцию. На индикаторе появится „REG OFF”.

## Прием радиосообщений о ситуации на дорогах

Функции системы передачи и приема радиосообщений о ситуации на дорогах имеют международное краткое обозначение **TP** = Traffic Programme. В случае приема радиопрограммы с такой функцией на индикаторе появляется символ „TP”.

### Включение режима приема радиосообщений о ситуации на дорогах (TP)

- Выбрать диапазон волн УКВ.
- Нажать кнопку [TP] .

На индикаторе появляется символ „[TP]”. Во время поиска, или если прием радиостанции невозможен, индикатор показывает „[ ]”.

При проигрывании компакт-диска воспроизведение его содержания прерывается на время приема радиосообщения о ситуации на дорогах. Режим приема радиосообщений о ситуации на дорогах (TP) может быть включен и во время проигрывания компакт-диска. В этом случае в течение 5 секунд на индикаторе показывается наименование программы последней принимаемой радиостанции. Если последней принималась радиостанция без функции TP, то запускается поиск TP-радиостанции с наиболее мощным сигналом.

Если включен режим приема радиосообщений о ситуации на дорогах, и Вы включите кнопкой станции какую-либо радиостанцию, не располагающую функцией TP, то автоматически запускается поиск TP-радиостанции с наиболее мощным сигналом.

При автоматической записи в память частоты радиостанции с помощью кнопки [AS]  поиск продолжается до нахождения по крайней мере одной радиостанции, передающей сообщения о ситуации на дорогах, если до этого радиоприемник был включен в режим TP. По окончании процесса записи (частоты) в память радиоприемник включается на записанную в память радиостанцию с функцией TP, если таковая имеется.

### Выключение режима приема радиосообщений о ситуации на дорогах (TP)

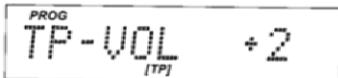
Еще раз нажать кнопку [TP]  . Символ „[ ]” на индикаторе гаснет.

Во время приема передаваемого радиосообщения о ситуации на дорогах кнопку [TP] необходимо нажать дважды, чтобы выключить режим TP.

Состояния TP-вкл. и TP-выкл. При привязке кнопок станций в память не записываются.

## **Регулировка громкости приема радиосообщений о ситуации на дорогах**

Громкость приема радиосообщений о ситуации на дорогах можно предварительно отрегулировать независимо от громкости приема обычных радиопередач.



Предварительно установленная громкость приема радиосообщений о ситуации на дорогах

- Нажать (ок. 3 секунд) кнопку [TP] ⏪ до звукового сигнала подтверждения. Предварительно установленная громкость показывается на индикаторе, например, „TP-VOL+1”. Кнопкой поиска ⏴ или ⏵ выбрать необходимое значение в пределах от -3 до +3.
- Еще раз нажать и удерживать кнопку [TP] до звукового сигнала подтверждения. Установленная громкость записывается в память.

Если в течение 10 часов Вы не нажмете кнопку [TP], то приемник вернется в нормальный режим работы без изменения установленного значения.

Во время приема радиосообщения о ситуации на дорогах Вы можете регулировать громкость кнопкой-ручкой ①. И только, если Вы увеличите ее, то по окончании радиосообщения радиоприемник вернется на установленный ранее уровень громкости.

## **Режим приема только радиосообщений о ситуации на дорогах**

Если Вы желаете прослушивать только радиосообщения о ситуации на дорогах, то для этого Вы должны переключиться в режим такого приема. Поверните кнопку-ручку ① влево до уменьшения громкости приема обычных радиопередач до нуля.

Радиосообщения можно прослушивать с предварительно установленной громкостью.

## **Прерывание приема текущего радиосообщения о ситуации на дорогах**

Коротко нажать кнопку [TP] ⏪ с тем, чтобы прервать прием текущего радиосообщения о ситуации на дорогах (например, при проигрывании компакт-диска). Функция приема радиосообщений о ситуации на дорогах остается активной.

## **RDS-EON**

Расширением RDS является функция EON. EON – это сокращение от Enhanced Other Networks (поддержка других станций).

Ряд радиостанций, обеспечивающих RDS-EON, позволяют прослушивать радиосообщения о ситуации на дорогах и во время приема программ радиостанций, не передающих такие радиосообщения. Для этого радиоприемник анализирует информацию из данных RDS относительно альтернативных станций, имеющих службу передачи радиосообщений о ситуации на дорогах.

Радиостанции, не передающие таких радиосообщений, но обеспечивающие привязку данной функции, рассматриваются радиоприемником как станции, выполняющие передачу радиосообщений о ситуации на дорогах. При приеме передач таких станций загорается символ „EON“ (на 10-разрядном индикаторе) или „TP“ (на 8-разрядном индикаторе).

## Прием радиосообщений о ситуации на дорогах, передаваемых через RDS-EON

Нажать кнопку [TP] . На индикаторе появляется символ „[TP]“. Во время передачи радиосообщения о ситуации на дорогах радиоприемник переключается на соответствующую станцию, подключенную к сети EON.

После окончания этого радиосообщения приемник возвращается к прослушиваемой ранее радиопрограмме. Во время приема радиосообщения о ситуации на дорогах на индикаторе показывается наименование программы радиостанции, передающей это радио сообщение.

Функция RDS-EON активирована также при проигрывании компакт-диска, если включен режим приема радиосообщений о ситуации на дорогах (TP).

## Клавиши радиостанций

Память радиоприемника располагает ячейками для записи (программирования) в общей сложности 30 (частот) радиопрограмм:

- 6 x U (УКВ)
- 6 x M (СВ)
- 6 x L (ДВ)
- 6 x U AS (УКВ, автоматически записанные в память)
- 6 x M AS (СВ, автоматически записанные в память)

### Запись в память частот радиостанций

- Выбрать желаемый диапазон волн.
- Настроиться на нужную радиостанцию.
- Нажать и удерживать одну из кнопок станций [1] – [6] до тех пор, пока передача выбранной радиостанции не будет вновь слышна в приемнике. В процессе запоминания показывается станция, ранее привязанная к этой кнопке.

Частота выбранной радиостанции записывается таким образом в память с привязкой к данной кнопке станции. Выбранная ячейка памяти показывается на индикаторе.

### Автоматическая запись в память частот радиостанций

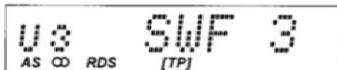
- Выбрать желаемый диапазон волн.
- Нажать и удерживать кнопку [AS] до звукового сигнала подтверждения.

Запускается поиск радиостанций, на индикаторе загорается символ „AS“. После окончания поиска в AS-ячейках памяти записаны частоты шести наиболее мощных радиостанций в данном диапазоне волн. Радиостанциям RDS при автоматическом поиске отдается предпочтение, их частоты записываются в первые ячейки памяти.

Если до или во время автоматической записи в память включена функция приема радиосообщений о ситуации на дорогах (TP), то по окончании поиска станций радиоприемник вызывает ячейку памяти с частотой станции, передающей такие радиосообщения (не обязательно ячейку 1).

## Вызов записанных в память частот радиостанций

- Выбрать желаемый диапазон волн.
- Коротко нажать одну из кнопок станций [1] – [6] ①.



Радиопрограмма на кнопке станции 3, диапазон волн УКВ – AS (частота, автоматически записанная в память)

Если Вы хотите вызвать радиостанцию, частота которой автоматически записана в память с помощью AS, необходимо проделать следующие операции:

- Выбрать желаемый диапазон волн.
- Коротко нажать кнопку [AS] ②.
- Коротко нажать одну из кнопок станций [1] – [6] ①.

## Использование дополнительной памяти УКВ

Кроме кнопок станций радиоприемник располагает дополнительной памятью УКВ, в которой записаны все принимаемые радиостанции УКВ. Эту память можно „перелистывать“ кнопками поиска.

Дополнительная память УКВ заполняется заново путем автоматической записи (AS) или вручную.

### „Перелистывание“ дополнительной памяти УКВ

- Включите функцию RDS.
- Коротко нажмите одну из кнопок поиска ① или ②.

Индикатор показывает частоты или наименования радиопрограмм, которые записаны в дополнительную память УКВ.

## Обновление дополнительной памяти УКВ

Нажать и удерживать кнопку [RDS] ② до звукового сигнала подтверждения. Индикатор показывает кратковременно „MEMORY-U“, а затем появляется надпись „MEMO“ и текущая частота.

Процесс записи в память заканчивается примерно через 30 секунд, и радиоприемник возвращается в обычный режим, настраиваясь при этом на радиостанцию с наиболее мощным сигналом.

Частоты радиопрограмм, записанные в память с привязкой к кнопкам станций, при обновлении дополнительной памяти УКВ не перезаписываются (сохраняются).

Другая возможность состоит в том, чтобы активировать автоматическую запись (AS) частот радиостанций. В этом случае перезаписываются частоты радиостанций, записанные в ячейки AS с привязкой к кнопкам станций.

## Проигрыватель компакт-дисков

### Вкладывание компакт-диска

Вставить компакт-диск (стороной с надписями вверх) в шахту до автоматического втягивания компакт-диска. Во время втягивания на индикаторе появляется „T-- CD”.

После втягивания компакт-диска начинается воспроизведение первой записи на диске. Индикатор показывает сначала общее число записей на компакт-диске „Txx CD”, а затем „T 1 CD”. По окончании воспроизведения последней записи вновь начинается проигрывание первой записи.

Если Вы вставили компакт-диск неправильно, то на индикаторе появляется „ER-CD”.

### Прерывание проигрывания компакт-диска

- Коротко нажать кнопку выброса ④. Приемник переключается с режима проигрывания компакт-диска на режим радиоприема.
- Еще раз коротко нажать кнопку выброса, если желательно вновь переключиться на проигрывание компакт-диска.



### Выбор записи на компакт-диске

Коротко нажать кнопку поиска ① или ② до появления номера нужной записи на индикаторе. Если коротко нажать один раз кнопку поиска ▶, то повторяется воспроизведение проигрываемой в данный момент записи.

### Использование поиска

Нажать и удерживать кнопку поиска ① или ②, пока не будет найдено нужное место на компакт-диске.

На индикаторе показываются номер записи, а также минуты и секунды, например, „3 02-42”. Проигрывание осуществляется сначала с 10-кратной, а затем с 30-кратной скоростью и пониженной громкостью.

### Выброс компакт-диска

Нажать кнопку выброса ③ до появления на дисплее „EJECT-CD”. Компакт-диск выдвигается, и радиоприемник переключается в режим приема радиопередач.

Если Вы не извлечете выдвинутый компакт-диск, то примерно через 20 секунд он вновь втягивается в шахту (для защиты от случайного повреждения). В этом случае режим приема радиопередач остается включенным. На индикаторе показывается символ „CD IN”.

Выброс компакт-диска Вы можете проповеди, как описано выше, и в том случае, если радиоприемник выключен. Если же Вы не уберете выдвинутый компакт-диск из шахты, то примерно через 5 секунд он втягивается обратно в шахту. После этого радиоприемник вновь выключается.

### Индикация радиоприема во время проигрывания компакт-диска

Во время проигрывания компакт-диска Вы можете вывести на индикатор принимаемую частоту или наименование программы (для RDS-радиостанций), прослушиваемой до начала проигрывания компакт-диска.

Коротко нажмите кнопку [UML] ⑩ . На индикаторе в течение 5 секунд показывается желаемая информация, например, „U1 101.2“. В течение этих 5 секунд кнопками станций можно вызвать другую станцию или начать поиск кнопками поиска.

Если включен режим приема радиосообщений о ситуации на дорогах (TP), или активируется проигрывание компакт-диска, радиоприемник осуществляет автоматический поиск наиболее мощной станции, передающей такие радиосообщения, если он не может больше принимать последнюю прослушиваемую станцию.

## Автомобильный радиотелефон

Если к радиоприемнику подключен автомобильный радиотелефон, то приемник переключается на воспроизведение телефонного разговора в случае вызова по телефону. На индикаторе появляется „PHONE“. Чтобы иметь возможность пользоваться переключением в режим воспроизведения телефонного разговора, автомобильный радиотелефон должен быть подключен к радиоприемнику в мастерской, работающей по договору с фирмой Opel.



Индикация в случае вызова по радиотелефону

### Регулировка громкости сигнала радиотелефона

Вы можете предварительно отрегулировать громкость сигнала радиотелефона независимо от уровня громкости обычного радиоприема.

- Выключить радиоприемник.
- Нажав и удерживая кнопку [TP] ⑩ , вновь включить радиоприемник. Раздается звуковой сигнал подтверждения. Установленный уровень громкости показывается на индикаторе, например, „PH-VOL +1“.

- Кнопками поиска ⑪ или ⑫ подобрать желаемую громкость в пределах от -3 до +3.
- Еще раз нажать и удерживать кнопку [TP] до звукового сигнала подтверждения. Выбранный уровень громкости записывается в память.

Если в течение 10 секунд Вы не нажмете кнопку [TP], то радиоприемник возвращается в нормальный режим, не записав в память измененного уровня громкости.

Во время телефонного вызова Вы можете регулировать громкость кнопкой-ручкой ⑪ .

### Переключение между радиотелефонным вызовом и приемом радиосообщения о ситуации на дорогах

Если включен режим приема радиосообщений о ситуации на дорогах (символ „[TP]“ на индикаторе), и во время прослушивания такого радиосообщения поступает вызов по радиотелефону, то этому вызову отдается предпочтение. В таком случае кнопкой [TP] ⑩ Вы можете переключаться между приемом текущего радиосообщения о ситуации на дорогах и радиотелефонным разговором.

## Дистанционное управление с рулевого колеса

### Регулировка громкости

- Нажать кнопку ⑩, чтобы увеличить громкость.
- Нажать кнопку ⑪, чтобы уменьшить громкость.

### Переключение режима

Нажать кнопку ⑫ для того, чтобы произвести переключение с радиоприема на проигрывание компакт-диска или наоборот.

### Настройка на радиостанцию

Коротко нажать кнопку поиска ⑬ или ⑭, чтобы активировать автоматический поиск радиостанций или начать "перелистывание" в дополнительной памяти УКВ. Радиоприемник переключается в режим молчания до тех пор, пока не будет найдена радиостанция.

Нажать и удерживать одну из кнопок поиска, чтобы произвести ручную настройку на радиостанцию.

### Вызов записанной в память (частоты) радиостанции

Нажать кнопку ⑮, чтобы выбрать радиостанцию, частота которой записана в память с привязкой к кнопкам станций. При каждом нажатии происходит переход к следующей кнопке станции в выбранном диапазоне волн.

### Выбор записи на компакт-диске

Коротко нажать одну из кнопок поиска ⑯ или ⑰, чтобы перейти к следующей записи на компакт-диске. Если коротко один раз нажать кнопку поиска ⑲, то повторяется воспроизведение последней прослушанной записи.

### Использование поиска на компакт-диске

Нажать и удерживать одну из кнопок поиска до тех пор, пока не будет найдено нужное место на компакт-диске.

### Повторный запуск компакт-диска

Нажать кнопку ⑯. Снова начинается воспроизведение первой записи компакт-диска.

## Шифровка

Шифруйте радиоприемник, чтобы предотвратить его хищение. Зашифрованный радиоприемник блокируется и бесполезен для похитителя. Номер шифра указан в паспорте радиоприемника или автомобиля.

Шифровка радиоприемника возможна только при включенном зажигании.

Если отсоединить радиоприемник от цепи питания, например, путем демонтажа (с целью хищения) или путем разъединения зажимов аккумуляторной батареи, то начинает действовать электронная блокировка.

Только Вы можете вновь восстановить готовность радиоприемника к эксплуатации, вводя правильный номер шифра (см. „Восстановление готовности к эксплуатации”, стр. 15).

Если требуется аннулировать защиту от хищения, например, в случае продажи радиоприемника, то Вы должны дешифровать его (см. „Дешифровка радиоприемника”, стр. 15).

С тем, чтобы исключить восстановление готовности к эксплуатации путем многократных попыток дешифровки, после каждой неудачной попытки выдерживается перерыв. Число оставшихся попыток показывается на индикаторе. Во время перерыва радиоприемник должен оставаться включенным.

После двух первых неудачных попыток выдерживается перерыв по 10 секунд, а после 3-й попытки – 10 минут. При каждой последующей попытке продолжительность перерыва удваивается. После 9-й неудачной попытки выдерживается перерыв 640 минут.

После 10 неудачных попыток радиоприемник окончательно блокируется (на индикаторе появляется „SAFE“). В таком случае придется прибегать к платной замене радиоприемника в мастерской, работающей по договору на фирму Opel.

Поэтому рекомендуется после 6-й неудачной попытки сразу обратиться в мастерскую,ирующую по договору на фирму Opel, для восстановления готовности радиоприемника к эксплуатации.

## Проверка шифровки

Судя по следующему признаку, Вы можете убедиться в зашифрованном состоянии радиоприемника.

Если радиоприемник и зажигание выключены, то мигает светодиод .

Если зажигание выключено, то индикатор зашифрованного радиоприемника после включения в течение короткого времени показывает „CODE“.

## Шифровка радиоприемника

В результате шифровки активируется защита от хищения.

- Включить зажигание.
- Выключить радиоприемник.
- Нажать и удерживать кнопку **[AS]**  и вновь включить радиоприемник. На индикаторе появляется „CODE“, а через 3 секунды показывается „- - - -“.
- Кнопкой станции **[1]**  ввести первую цифру номера шифра. При каждом нажатии кнопки число на индикаторе увеличивается на единицу. Нажимать кнопку до появления правильной цифры в первом разряде на индикаторе.
- Кнопками **[2] – [4]**  ввести цифры следующих 3 разрядов номера шифра.
- Нажать и удерживать кнопку **[AS]** до звукового сигнала подтверждения. После этого прекращается режим молчания радиоприемника.

**Правильный порядок действий**  
илюстрируется следующим  
примером.  
Пример: номер шифра: 0 3 6 5

Кнопки станций	Индикатор
1 раз нажать кнопку [1]	0 - - -
4 раз нажать кнопку [2]	0 3 - -
7 раз нажать кнопку [3]	0 3 6 -
6 раз нажать кнопку [4]	0 3 6 5

10 036-

Ввод номера шифра,  
четвертая цифра  
не отсутствует

### Восстановление готовности к эксплуатации

Если подача напряжения питания прерывается в результате демонтажа радиоприемника или отсоединения зажимов аккумуляторной батареи, то радиоприемник переходит в специальный защищенный „Safe“-режим. В этом режиме радиоприемник молчит.

Если Вы хотите восстановить работоспособность приемника, то необходимо проделать следующие операции.

- Включить зажигание, выключить радиоприемник
- Нажать и удерживать кнопку [AS] ⑩ и вновь включить радиоприемник. На дисплее появляется сначала „SAFE“, а через 3 секунды „10 - - -“. Число десять указывает количество допустимых попыток ввода номера шифра.
- Ввести номер шифра по паспорту радиоприемника, пользуясь кнопками [1] – [4] ①, как описано выше в разделе „Шифровка радиоприемника“. В случае ошибки при вводе необходимо перезаписать номер шифра, т.е. ввести его полностью заново.
- Если индикатор показывает правильный номер шифра, нажать кнопку [AS] ⑩ до звукового сигнала подтверждения. При вводе правильного номера шифра режим молчания прекращается.
- Если Вы ввели неправильный номер шифра и подтвердили его нажатием кнопки [AS], то на индикаторе появляется сначала „9 SAFE“, а по истечении перерыва „9 - - -“. По истечении перерыва введите правильный номер шифра.

### Дешифровка радиоприемника

В результате дешифровки аннулируется действие защиты от хищения.

Поступайте так же, как описано в разделе „Шифровка радиоприемника“. После дешифровки режим молчания радиоприемника прекращается.

Теперь радиоприемник не защищен от хищения, т.е. его готовность к работе сохраняется и после прерывания питания.

### Адаптирование блока управления

Радиоприемник работает только в сочетании с комплектующим блоком управления. При его утере необходимо адаптировать запасной блок управления, проводя его шифровку.

- Установить блок питания ⑪.
- Включить радиоприемник.

Радиоприемник включен в режим молчания, на индикаторе появляется „PANEL“. Для адаптирования нового блока питания выполните те же действия, что и описанные в разделе „Шифровка радиоприемника“.

## Общие указания

**В случае неполадок в работе радиоприемника обращайтесь в мастерскую, заключившую договор с фирмой Opel.**

### Прием УКВ-радиопередач

Прием в автомобиле передач в диапазоне УКВ, несмотря на высокий технический уровень радиоприемника, может по качеству отличаться от приема стационарной аппаратурой. Поэтому возможны помехи и при приеме передач RDS-станций.

Информацию о технических причинах таких помех дает инструкция по эксплуатации автомобиля.

### Обращение с компакт-дисками

Избегайте оставлять отпечатки пальцев на компакт-диске при его вкладывании в проигрыватель радиоприемника.

После извлечения из проигрывателя сразу же помещайте компакт-диск в футляр с тем, чтобы уберечь его от повреждения и загрязнения.

Оберегайте компакт-диски от повышенных температур и солнечного облучения.

### Прерывание питания

При замене аккумуляторной батареи содержимое памяти радиоприемника (но не наименования станций) сохраняется. Вследствие защиты от хищения радиоприемник может электронно заблокироваться. Введите номер шифра, чтобы восстановить готовность радиоприемника к работе (см. „Восстановление готовности к эксплуатации”, стр. 15).

В случае утери номера шифра обращайтесь в мастерскую,рабатывающую по договору на фирму Opel. Восстановление работоспособности радиоприемника осуществляется по предъявлении доказательства для права владения радиоприемником и за плату.



Настоящая инструкция по эксплуатации отпечатана на бумаге, отбеленной без применения хлора для того, чтобы способствовать охране окружающей среды.